



O Level

French

Session: 1957
Type: Syllabus
Code: 6

UNIVERSITY OF CAMBRIDGE
LOCAL EXAMINATIONS SYNDICATE

GENERAL CERTIFICATE
OF
EDUCATION

REGULATIONS FOR THE EXAMINATION
1956 & 1957§

§ *No separate edition of the Regulations will be issued for 1957; changes in Syllabus for that year are indicated on pp. 56-64 of this pamphlet. Any subsequent slight changes for 1957 will be announced in the Circular to Schools of January 1956.*

The full Regulations for 1958 will be issued in April 1956.

Correspondence should be addressed to
THE SECRETARY, SYNDICATE BUILDINGS, CAMBRIDGE
Telegraphic Address: Syndicate, Cambridge

PRICE ONE SHILLING

April 1955

6. FRENCH

Ordinary Level. *First alternative*

Candidates will take two papers together with dictation and oral tests (see p. 25). More marks are allotted to Paper O.I than to Paper O.II.

PAPER O.I (for which $1\frac{3}{4}$ hours instead of $1\frac{1}{2}$ hours will be allowed) will consist of two passages for translation into English and of one passage to be set as a comprehension test, candidates being required to write in the language answers to short questions (not exceeding ten) in the language on the sense of the passage instead of translating it.

PAPER O.II¹ will contain (a) one passage of English for translation into the language; (b) an aural test involving the reproduction in the language of a story read aloud in the language. Marks will be awarded for both comprehension and the quality of the language used in the answer. The test may be expected to occupy about 45 minutes. 45 minutes will be allowed for (a), which will be the same as in previous years. Instructions for the conduct of the aural test and specimen passages in French will be either issued with these Regulations or obtainable on application.

Ordinary Level. *Second alternative (June only)*

A $2\frac{1}{2}$ -hour language paper, together with dictation and oral tests (see p. 25 below). The paper will contain: (i) a passage in the language for unseen translation into English; (ii) a passage of English for translation into the language; (iii) a passage in the language for précis in English.

¹ In Paper O.II, for both (a) and (b), either the Past Definite or the Past Indefinite tense will be accepted where either is appropriate.

Ordinary Level. *Third alternative (June only)*

A 2-hour paper on that part of the Paper III advanced level syllabus not marked § will be provided if application is made for it before 1 November in the year preceding the examination. Candidates will be required to answer three questions, including at least one question on a book prescribed for Section (a). A pass will not be recorded as a pass in the language, but as a pass in 'French Literature, History and Institutions'.